

BOSI FEST

ŠESNAESTI BEOGRADSKI INTERNACIONALNI
FILMSKI FESTIVAL OSOBA SA INVALIDITETOM

OKEAN MOGUĆNOSTI

20-22. OKTOBAR, 2025 / JUGOSLOVENSKA KINOTEKA

ŠESNAESTI BEOGRADSKI INTERNACIONALNI FILMSKI FESTIVAL OSOBA SA INVALIDITETOM

BOSI OKEAN MOGUĆNOSTI

20-22. OKTOBAR, 2025 / JUGOSLOVENSKA KINOTEKA

FEST

OCEAN OF POSSIBILITIES

FROM 20TH TO 22ND OCTOBER 2025, / YUGOSLAV CINEMATHEQUE

THE SIXTEENTH BELGRADE INTERNATIONAL FILM FESTIVAL FOR AND BY PEOPLE WITH DISABILITIES

SADRŽAJ

THE CONTENT

06

UVODNA REČ
INTRODUCTORY
WORD

08

SELEKTOR
SELECTOR

10

ŽIRI
JURY

22

FILMOVI
MOVIES

34

BIOGRAFIJE
REŽISERA
DIRECTOR
BIOGRAPHIES

50

SATNICA
TIMETABLE

UVODNA REČ



Filmski festival ima za cilj da promeni sliku o invaliditetu kroz film. Kao obrazovno sredstvo, film ima moć da promeni mentalitet i perspektivu. Filmovi na ovom festivalu nam omogućavaju da pogledamo jedinstvene ljudske avanture, koje ističu zajedničku misiju - rad na izgradnji humanijeg i inkluzivnijeg sveta različitosti i njihovog bogatstva. Trodnevni događaj pruža jedinstven i zabavan način da se pozitivno i tačno sagleda invaliditet. Na platnu ćemo prikazati 11 odabranih filmova. Ovi dokumentarci prikazuju osobe sa invaliditetom koje žive i običnim i neobičnim životima.

DARKO IVIĆ, DIREKTOR FESTIVALA

INTRODUCTORY WORD

The Film Festival “ aims to change the image of disability through film. As an educational tool, film has the power to change mentality and perspective. Films at this festival allow us to look at unique human adventures, which highlight a common mission - work to build a more humane and inclusive world of diversity and their richness.

The three-day event provides a unique and entertaining way to positively and accurately perceive disability.

We will show 11 selected films on the screen. These documentaries show people with disabilities living both ordinary and extraordinary lives.

DARKO IVIĆ, FESTIVAL DIRECTOR



SELEKTOR 2025

DRAGAN NIKOLIĆ

Dragan Nikolić (1974) je reditelj, scenarista i snimatelj dokumentarnih filmova POGREBNIK (2013), KAVIJAR KONEKŠN (2008) i NACIONALNI PARK (2006), sva tri premijerno prikazana na IDFA, najznačajnijem festivalu dokumentarnih filmova na svetu. Pored toga, ovi filmovi prikazani su na preko 80 drugih međunarodnih festivala, sa ukupno osvojenih 18 priznanja.

Između ostalog, film POGREBNIK svrstan je u TOP 10 najboljih evropskih tv dokumentaraca po mišljenju stručnog žirija festivala Prix Europa i dobitnik nagrade za najbolji srpski dokumentarni film na Beldocsu (izbor iz ukupnog fonda nagrada); dok je film KAVIJAR KONEKŠN nosilac nagrada za najbolji dokumentarni film na svim važnijim festivalima u regionu, među kojima se izdvajaju Sarajevo Film Festival, Zagrebdox i Trieste Film Festival (izbor iz ukupnog fonda nagrada).

Emitovani su na televizijama poznatih svetskih emitera kao što su ZDF/Arte (Nemačka / Francuska / Austrija / Švajcarska / Italija), Channel 4 (Velika Britanija), SVT (Švedska), NRK (Norveška), YLE (Finska), RTVSLO (Slovenija), Al Jazeera Balkans (teritorije ex-YU), DBS (Izrael), Global Voices (SAD) i još 92 kanala okviru PBS mreže (SAD), MAX TV (Hrvatska), nekoliko televizija u BiH i RTV Vojvodina.

Dragan Nikolić je (ko-)scenarista filmova REŽI (FEST 2019), MADE IN SERBIA (FEST, 2005), i BEŽI ZEKU, BEŽI (Kanski filmski festival, 2003, najbolji film u kategoriji cinefondation).

Iskustvo u filmskoj produkciji stekao je kao osnivač i suvlasnik Prababa produkcije doo, u kojoj je raspoređen na zadatke umetničkog direktora (od osnivanja 2007. godine). Učestvovao je na treninzima: EURODOC (regionalna grupa), Berlin Talent Campus, IDFA Summer School, Atelier Varan Paris i Aristoteles Workshop.

Bio je angažovan kao selektor Beogradskog festivala kratkometražnog i dokumentarnog filma (Martovski festival 2017), Beldocsa (2018) i Beogradskog internacionalnog festivala etnografskih filmova; član žirija međunarodnih i domaćih festivala; i član komisije Filmskog centra Srbije (2016. i 2017. godine).

U pozorišnim krugovima je poznatiji kao dramski pisac komada TRANSILVANIJA (više od 10 godina na redovnom repertoaru Beogradskog dramskog pozorišta) i Ja, Amerikanac (uvrštenog u pet najboljih za Sterijinu nagradu 2014. godine).

Diplomirao je na Katedri za dramaturgiju Fakulteta dramskih umetnosti, i apsolvirao na Katedri za filozofiju na Filozofskom fakultetu, oba u Beogradu. Završio je Master studije iz oblasti filmske i TV režije, takođe, na Fakultetu dramskih umetnosti Univerziteta umetnosti u Beogradu, gde je trenutno doktorand na Katedri za teoriju i istoriju.

SELEKTOR 2025

DRAGAN NIKOLIĆ

Dragan Nikolić (1974) is a director, screenwriter and cinematographer of the documentary films POGREBNIK(2013), CAVIAR CONNECTION (2008) and NATIONAL PARK (2006), all three premiered at IDFA, the most important documentary film festival in the world. In addition, these films they were shown at over 80 other international festivals, with a total of 18 awards won.

Among other things, the film THE UNDERTAKER was ranked in the TOP 10 best European TV documentaries in the opinion of the expert jury of the Prix Europa festival and winner of the award for the best Serbian documentary film on Beldocs (choice from the total prize pool); while the movie is CAVIAR CONNECTION winner of awards for the best documentary film at all major festivals in region, among which Sarajevo Film Festival, Zagrebdox and Trieste Film Festival stand out (selection from the total pool of prizes).

They were broadcast on the televisions of well-known international broadcasters such as ZDF/Arte (Germany / France / Austria / Switzerland / Italy), Channel 4 (Great Britain), SVT (Sweden), NRK(Norway), YLE (Finland), RTVSLO (Slovenia), Al Jazeera Balkans (ex-YU territories), DBS (Israel), Global Voices (USA) and 92 other channels within the PBS network (USA), MAX TV (Croatia),several television stations in BiH and RTV Vojvodina.

Dragan Nikolić is the (co-)screenwriter of the films DIRECT (FEST 2019), MADE IN SERBIA (FEST, 2005), and RUN BUNNY, RUN (Cannes Film Festival, 2003, best film in the cinematography category).

He gained experience in film production as the founder and co-owner of Prababa production doo, in to which he was assigned the tasks of artistic director (since its establishment in 2007).

He participated in trainings: EURODOC (regional group), Berlin Talent Campus, IDFA Summer School, Atelier Varan Paris and Aristoteles Workshop.

He was engaged as a selector of the Belgrade Short and Documentary Festival film (March Festival 2017), Beldocs (2018) and the Belgrade International Festival ethnographic films; member of the jury of international and domestic festivals; and a member of the Film Commission of the center of Serbia (2016 and 2017).

In theater circles, he is better known as the playwright of the play TRANSYLVANIA (more than 10 years in the regular repertoire of the Belgrade Drama Theater) and I, an American(included in the top five for Steria's award in 2014).

He graduated from the Dramaturgy Department of the Faculty of Dramatic Arts, and graduated from Chairs of philosophy at the Faculty of Philosophy, both in Belgrade. He completed his Master's studies in the field of film and TV directing, also at the Faculty of Dramatic Arts of the University of Arts in Belgrade, where he is currently a doctoral student at the Department of Theory and History.



ŽIRI 2025

NARCISA DARIJEVIĆ MARKOVIĆ

Diplomirala na Katedri za Filmsku i TV Režiju, Fakulteta dramskih umetnosti u Beogradu.

Njen diplomski film MAĐIJA dobija nagrade za debitantski film i režiju na međunarodnim i domaćim festivalima. Bio je prikazan na značajnim domaćim i internacionalnim festivalima u Njujorku, Minhenu, Moskvi, Kijevu... Bio je srpski predstavnik u kategoriji "Oskara" za studentski film.

Snima dokumentarne filmove, TV emisije, režira u pozorištu.

Najzapaženiji filmovi „Medijana 2000“, „Par-nepar“, „Svetlost na brežuljku“, „Freske Studenice-misao o večnost“...

Od 2000.god. članica je udruženja filmskih umetnika, kao i Udruženja filmskih reditelja Srbije.

U decembru 2019. godine njen dokumentarni film „Freske Studenice – misao o večnosti“ premijerno je prikazan u SANU (Srpska akademija nauka i umetnosti), u okviru nacionalne izložbe o jednom od najstarijih i najznačajnijih pravoslavnih manastira u Srbiji. U novembru 2020. film je dobio nagradu za kreativno istraživanje dokumentarnog filmana filmskom festivalu „Pokrov“ u Kijevu.

Osnivač je i umetnička direktorka prvog studentskog festivala dokumentarnog filma u Srbiji „Bistre reke“ u Temskoj, koji se od 2021. godine organizuje pod pokroviteljstvom Fakulteta dramskih umetnosti u Beogradu.

Redovni je profesor na Fakultetu dramskih umetnosti u Beogradu na katedri za FTV režiju. Predaje Dokumentarni film i Režiju zvuka.

JURY 2025

NARCISA DARIJEVIĆ MARKOVIĆ

She graduated on the Master's Desk for Film and Television Directing at Faculty of Dramatic Arts in Belgrade.

In 1998, her graduate film "Magic" received the awards for Best feature film and Best director at the International Film Festivals. The film had screenings at numerous national film festivals, as well as in New York, Munich, Moscow, Kiev... It was the Serbian representative on the Academy Award ceremony in 1998., and competed in category for Best Student Film...

She shoots documentaries, TV shows, directs in the theater.

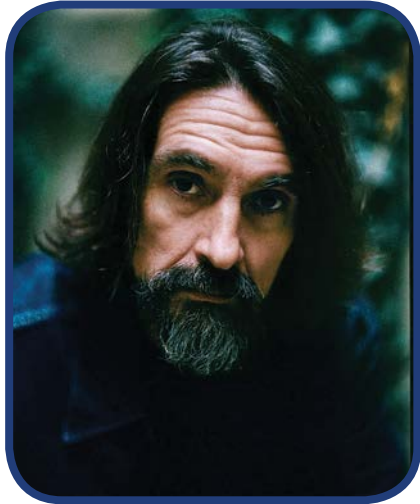
The most notable films Mediana 2000, Even-Odd; Light on the Hill; Frescoes of Studenica - Thought of Eternity.

Since 2000 she is a member of the Association of Film and Television Artists, and a member of the Serbian Film Directors Association.

In December 2019, her documentary film Frescoes of Studenica - thought of eternity premiered at "SANU" (Serbian Academy of Sciences and Arts), as part of the national exhibition about one of the oldest and most important Orthodox monasteries in Serbia. In November 2020, the film received the award for creative documentary research at the film festival Pokrov in Kiev.

She is the founder and artistic director of the first student documentary film festival in Serbia Clear Rivers in Temska, which is organized from 2021 under the auspices of the Faculty of Dramatic Arts in Belgrade.

She is a full professor at the Faculty of Dramatic Arts in Belgrade at the Department of FTV Directing. She teaches Documentary Film and Sound Direction.



ŽIRI 2025

DARKO LUNGULOV

Darko Lungulov završio je filmske studije na CCNY, Njujork, SAD, a Master iz dramaturgije na FDU.

Trenutno je doktorski kandidat na katedri dramaturgije na FDU.

2004. godine njegov dokumentarni film BEKSTVO (ESCAPE) (2004), osvaja nagradu publike na Hamptons International Film Festivalu. Film potom biva uvršćen u program IDFA 2004 festivala; FEST 2005; Leipzig Documentary Film Festival 2005, GoEast 2005, Santiago De Chile International Film Festival izmedju ostalih.

Njegov debitantski igrani film Tamo i ovde na Tribeca festivalu 2009. osvaja nagradu Najbolja njujorška priča i dobija odlične kritike u Holivud Reporteru, Varajetiju i Njujork Tajmsu. Film je osvojio 20 nagrada na više od

50 međunarodnih filmskih festivala.

U bioskopskoj distribuciji bio u: SAD, Nemačkoj, Švajcarskoj, Mađarskoj, Grčkoj, prava za prikazivanje prodana u 21 zemlji.

Bio je prvi film iz Srbije na Netflixu od 2010 -2012, a kasnije i na platformi Amazon Prime gde se i sad strimuje.

FIPRESCI Srbija proglasio je Darka za najboljeg režisera 2009.

Spomenik Majklu Džeksonu, njegov drugi igrani film, svetsku premijeru imao je na Karlovim Varima 2014. Između ostalih, dobio Eastern European Film Award na Santa Barbara festivalu 2015., Grand Prix Zlatna Mimoza, za najbolji film na Herceg Novom festivalu 2014. Prikazan na preko 40 festivala, dobio 8 nagrada.

Kao koscenarista sarađivao je sa Mirjanom Karanović na njenom rediteljskom debiju, filmu Dobra žena, koji je svetsku premijeru imao na Sundance festivalu 2016.

Darko je režirao 18 epizoda TV serije SUMNJIVA LICA nastale po motivima Nušićevog Narodnog Poslanika i Gospođe Ministarke. Serija se prikazivala na RTS tokom 2016 i 2017.

Bio je koproducent i koreditelj na dugometražnom dokumentarnom filmu Najbolji golman na svetu koji je premijeru imao septembra 2022.

Kao konsultant režije radio je na drugom rediteljskom poduhvatu glumice Mirjane Karanović, filmu Majka Mara koji je svetsku premijeru imao na Sarajevo IFF 2024. a potom prikazan na brojnim internacionalnim festivalima. Najnoviji Darkov film, Yu Grupa – Trenutak sna imao je premijeru na FEST 2023, a na Martovskom Festivalu kratkometražnog i dokumentarnog filma 2023, dobio je Grand Prix kao i nagrade za najbolju montažu kao i za najbolji dizajn zvuka. Prikazan je i na Sofia IFF 2024, ZagrebDox 2024 I Underhill 2024 festivalima.

Darko je dobitnik godišnje Nagrade Grada Beograda za 2023. za doprinos filmu, kao i Godišnje nagrade UFUS-a (Udruženja filmskih umetnika Srbije) za režiju najboljeg dokumentarnog film u 2023.

FILMOGRAFIJA

YU GRUPA - TRENUTAK SNA, (2023) dokumentarni

- FEST 2023,
- 70. Martovski Festival kratkometražnog i dokumentarnog filma 2023.
- Gran pri za najbolji film
- Nagrada za najbolju montažu
- Nagradu za najbolji dizajn zvuka
- UFUS godišnja nagrada za najbolju režiju dokumentarnog filma u 2023.
- Nagrada Grada Beograda za doprinos filmu za 2023. godinu.

MAJKA MARA, red. Mirjana Karanović, (2024) igrani, premijera na Sarajevo IFF u avgustu 20240 (*konsultant režije)

NAJBOLJI GOLMAN NA SVETU, 2022, dokumentarni, (*koreditelj, *koproducent)

SUMNJIVA LICA, (2016 / 2017) TV Serija RTS, po motivima Nušićevog Narodnog Poslanika i Gospođe Ministarke – Reditelj 18 epizoda

DOBRA ŽENA (2016) reditelj Mirjana Karanović - *koscenarista, konsultant režije

- Sundance 2016,
- Goteborg 2016,
- Cleveland 2016 - Nagrada Central and Eastern European Film Competition Motovun
- Film Festival 2016 FIPRESCI Nagrada
- Vilnius International Film Festival 2016. CICA Nagarda FEST 2016
- Nagrada Milutin Čolić

SPOMENIK MAJKLU DŽEKSONU (2014) scenarista, reditelj

- Karlovy Vary – svetska premijera
- Santa Barbara Festival - Eastern European Film Award
- Nashville Int Festival - Gran pri za najbolji film i Nagrada za Najboljeg glumca Borisu Milivojeviću
- Herceg Novi Film Festival - Gran pri “Zlatna mimoza” za najbolji film
- Niš - Festival glumačkih ostvarenja - Gran pri „Naisa“ za najbolje glumačko ostvarenje Borisu Milivojeviću
- Festival du Film d’Europe Centrale et Orientale, Francuska - Grand Prix

- Monte Carlo Film Comedy Festival – Nagrada za najbolji scenario
- Voices Festival, Rusija - Nagrada za najbolji scenario

ANDELA - segment omnibus filma JEDNAKI (2014) reditelj, saradnik na scenariju

- Sarajevo 2014
- FEST 2015

TAMO I OVDE (2009) scenarista, reditelj

- Tribeca - Best NY Narrative Award
- Cinema Tous Ecrans Festival – Ženeva
- Nagrada za najbolju režiju “Golden Reflection”
- Nagrada FIPRESCI žirija
- Nagrada TITRA za distributera
- Posebna pohvala žirija mladih
- Fort Lauderdale International Film Festival 2009, SAD
- Nagrada za režiju najboljeg stranog filma
- Nagrada Spirit of Independence Award
- Najbolji glumac u stranom filmu - David Thornton
- Orlando Int Festival – Nagrada za najbolji strani film
- SKIP-D Festival, Japan – Nagrada žirija
- SOFEST 2009
- Nagradu za najbolju režiju,
- Nagrada za najbolju glumicu
- FIPRESCI Srbija
- Nagrada najbolji reditelj 2009. godine,
- Nagrada najbolja glumica 2009. Godine

BEKSTVO / ESCAPE (2004) dokumentarni – Reditelj, scenarista

- Hamptons International Film Festivalu 2004 – Nagrada publike
- IDFA 2004
- FEST 2005
- Leipzig Documentary Film Festival 2005 GoEast 2005
- Santiago De Chile International Film Festival 2005

JURY 2025

DARKO LUNGULOV

Darko Lungulov completed film studies at CCNY, New York, USA, and a Master’s degree in dramaturgy at FDU. He is currently a doctoral candidate at the Department of Dramaturgy at FDU.

In 2004, his documentary *ESCAPE* (2004) won the audience award at the Hamptons International Film Festival. The film was then included in the program of the IDFA 2004 festival; FEST 2005; Leipzig Documentary Film Festival 2005, GoEast 2005, Santiago De Chile International Film Festival among others. His debut feature film, *There and Here*, won Best New York Story at the 2009 Tribeca Festival and received rave reviews in *The Hollywood Reporter*, *Variety*, and *The New York Times*. The film won 20 awards at more than 50 international film festivals. In cinema distribution was in: USA, Germany, Switzerland, Hungary, Greece, screening rights sold in 21 countries.

It was the first film from Serbia on Netflix from 2010-2012, and later on the Amazon Prime platform, where it is still streaming.

FIPRESCI Serbia declared Darko the best director in 2009.

Monument to Michael Jackson, his second feature film, had its world premiere in Karlovy Vary in 2014. Among others, he received the Eastern European Film Award at the Santa Barbara Festival in 2015, the Grand Prix Golden Mimosa, for the best film at the Herceg Novi Festival in 2014. Shown at over 40 festivals, he received 8 awards.

As a co-writer, he collaborated with Mirjana Karanović on her directorial debut, the film *Good Woman*, which had its world premiere at the Sundance Festival in 2016. Darko directed 18 episodes of the TV series *SUSPICIBLE FACES* based on the motifs of Nušić’s *People’s Representative* and *Mrs. Minister*. The series was shown on RTS in 2016 and 2017.

He was co-producer and co-director of the feature-length documentary *The Best Goalkeeper in the World*, which premiered in September 2022. As a director consultant, he worked on the second directorial venture of actress Mirjana Karanović, the film *Mother Mara*, which had its world premiere at Sarajevo IFF 2024, and was then shown at numerous international festivals.

Darko’s latest film, *Yu Grupa - A Moment of Sleep* premiered at FEST 2023, and at the March Festival of Short and Documentary Films 2023, it won the Grand Prix as well as the awards for Best Editing and Best Sound Design. It was also shown at the Sofia IFF 2024, ZagrebDox 2024 and Underhill 2024 festivals.

Darko is the winner of the annual Award of the City of Belgrade for 2023 for contribution to film, as well as the Annual Award of UFUS (Association of Film Artists of Serbia) for directing the best documentary film in 2023.

FILMOGRAPHY

YU GROUP - MOMENT OF SLEEP, (2023) documentary

- FEST 2023
- 70th March Short and Documentary Film Festival 2023
- Grand Prix for the best film - Award for the best editing
- Award for the best sound design UFUS annual award for the best direction of a documentary film in 2023. Award of the City of Belgrade for contribution to the film for the year 2023.

MOTHER MARA, editor. Mirjana Karanović, (2024) feature film, premiere at Sarajevo IFF in August 2024. (*directing consultant)

BEST GOALKEEPER IN THE WORLD, 2022, documentary, (*co-director, *co-producer)

SUSPICIOUS FACES, (2016 / 2017) RTS TV series, based on Nušić's People's Representative and Mrs. Minister - Director 18 episodes

THE GOOD WOMAN (2016) director Mirjana Karanović - *co-writer, directing consultant

- Sundance 2016
- Gothenburg 2016, Cleveland 2016
- Award Central and Eastern European Film Competition Motovun Film Festival 2016
- FIPRESCI Award Vilnius International Film Festival 2016 CICA Nagarda FEST 2016
- Award Milutin Čolić

MEMORIAL TO MICHAEL JACKSON (2014) screenwriter, director

- Karlovy Vary - world premiere
- Santa Barbara Festival - Eastern European Film Award
- Nashville Int Festival - Grand pri for the best film and Best Actor Award to Boris Milivojević
- Herceg Novi Film Festival - Grand Prix "Golden Mimosa" for the best film
- Niš - Festival of Acting Achievements - Grand Prix "Naisa" for the best acting achievement to Boris Milivojević
- Festival du Film d'Europe Centrale et Orientale, France - Grand Prix

- Monte Carlo Film Comedy Festival - Award for the best screenplay
- Voices Festival, Russia - Award for the best screenplay

ANGELA - segment of the omnibus film EQUAL (2014) director, collaborator on the script

- Sarajevo 2014
- FEST 2015

THERE AND HERE (2009) screenwriter, director

- Tribeca - Best NY Narrative Award
- Cinema Tous Ecrans Festival - Geneva
- Best Director Award "Golden Reflection"
- FIPRESCI Jury Award
- TITRA Award for Distributor
- Special Commendation of the Youth Jury
- Fort Lauderdale International Film Festival 2009, USA
- Best Foreign Film Director Award
- Spirit of Independence Award - Best Actor in a foreign film
- David Thornton Orlando Int Festival
- Award for the best foreign film SKIP-D Festival, Japan
- Jury Award SOFEST 2009 - Award for Best Director,
- Award for Best Actress FIPRESCI Serbia
- Award for Best Director in 2009,
- Award for Best Actress in 2009

BEKSTVO / ESCAPE (2004) documentary - Director, screenwriter

- Hamptons International Film Festival 2004
- IDFA Audience Award 2004
- FEST 2005
- Leipzig Documentary Film Festival 2005 GoEast 2005
- Santiago De Chile International Film Festival 2005



ŽIRI 2025

LUKA PAPIĆ

Luka Papić je diplomirao filmsku režiju na Akademiji umetnosti HFBK u Hamburgu, u klasi Angele Šanelek 2016. godine.

Njegov docu-fiction film „Bez“ (63 min, 2022) osvojio je nagradu žirija za najbolji srednjemetražni film na festivalu Visions du Réel u Nijonu, kao i Grand Prix i nagradu žirija za najbolju montažu na festivalu Beldocs u Beogradu.

Nagrađivani dokumentarni film „Prizvan i pozvan“, koji je režirao zajedno sa Srđom Vučom, premijerno je prikazan u takmičarskom programu Envision festivala IDFA.

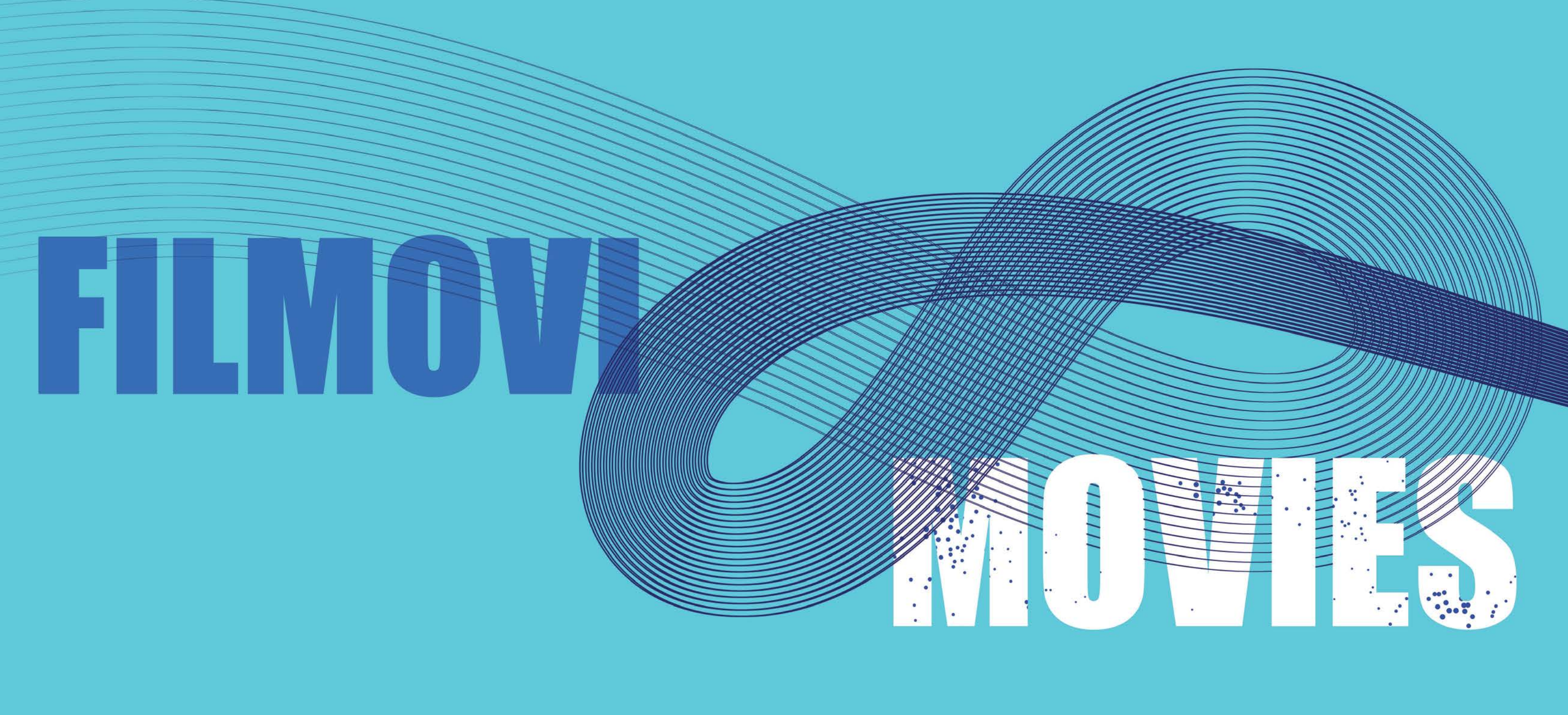
JURY 2025

LUKA PAPIĆ

Luka Papić graduated in film direction at the HFBK Academy of Arts in Hamburg, in the class of Angela Šanelek in 2016.

His docu-fiction film “Without” (63 min, 2022) won the jury prize for the best medium-length film at the Visions du Réel festival in Nyon, as well as the Grand Prix and the jury prize for the best editing at the Beldocs festival in Belgrade.

The award-winning documentary “Summoned and invited”, which he directed together with Srđa Vučo, premiered in the competition program of the Envision festival of IDFA.



FILMOVI

MOVIES



MOJ PRIJATELJ SEGA
Režija: Artyom Gryanik
Zemlja: Ruska Federacija
Trajanje: 01:33:00

Sega Kutove je ljubazan i pametan momak sa skupim stanom, prelepom ženom i ugovorima na milionske iznose. Sve to nakon tragičnog gubitka noge. Prenos sadržaja i ljubav pretplatnika nisu ispunili život smislom: ne samo on, već i ceo njegov uži krug postali su žrtve uspeha. Šest godina života Sege u rediteljevom fokusu učinilo ih je prijateljima. Iako kada se vaš prijatelj suoči sa pravim problemima, teško je ostati po strani. Kutove i drugi heroji sa invaliditetom takođe imaju različite načine da se nose sa problemima. Publika će sama videti ovu razliku.



ZURVAN
Režija: Mohammadreza F. Habibi
Zemlja: Iran
Trajanje: 14:51

Saman, koji pati od blagog autizma, piše priču sa autorom. Kraj ove priče pripoveda sam autor. Saman glumi u ovom filmu, ali ne dozvoljava snimatelju da bude prisutan na lokaciji snimanja. Zato je reditelj odlučio da kad god Saman prihvati, on će mu ispričati priču i da će staviti Samanov glas u film. Nakon šest godina snimanja filma, Saman priča priču i film Zurvan je završen.



MARION ILI METAMORFOZA
Režija: Laëtitia Moreau, Marion Sellenet
Zemlja: Belgija
Trajanje: 52:11

Šta razlikuje bolesne od zdravih, sposobne od invalidnih? To su pitanja koja postavlja Marion. Sa 35 godina, ova umetnica pati od oblika miopatije, FSH, neizlečive mišićne bolesti. U ovom filmu, ona nas vodi putem kojim je krenula da bi prestala da se identifikuje sa svojom bolešću. To je priča o metamorfozi u kojoj stvarnost stupa u dijalog sa imaginarnim, a umetnost sa živim, kako bi komponovali himnu životu.

MY FRIEND SEGA
Director: Artyom Gryanik
Country: Russian Federation
Runtime: 01:33:00

Sega Kutove is a kind and clever guy with an expensive apartment, beautiful wife, and ad. contracts with million amounts. All these after the tragic loss of the leg. The conveyor of content and the love of subscribers wasn't fill the life with meanings: not only he but all his inner circle became the victims of success. The six years of life of Sega in the Director's focus made them friends. Although when your friend gets the real problems it is difficult to stay aside for you. Kutove and other heroes who are disabled also has different ways to get through the issues. Audience will see this difference by ourselves.

ZURVAN
Director: Mohammadreza F. Habibi
Country: Islamic Republic of Iran
Runtime: 14:51

Saman, who suffers from mild Autism, is writing a story with an author. The end of this story is narrated by the author alone. Saman acts in this film, but he does not allow the sound recorder to be present in the filming location. So the director decided that whenever Saman accepted, he would tell the story to him and he would put Saman's voice on the Movie. After six years of making the film, Saman tells the story and the film Zurvan is completed.

MARION OR THE METAMORPHOSIS
Director: Laëtitia Moreau, Marion Sellenet
Country: Belgium
Runtime: 52:11

What separates the sick from the healthy, the able-bodied from the disabled? These are the questions Marion is asking. At 35, this artist suffers from a form of myopathy, FSH, an incurable muscular disease. In this film, she guides us along the path she has taken to stop identifying with her illness. It's the story of a metamorphosis in which reality enters into dialogue with the imaginary, and art with the living, to compose a hymn to life.





PETI TON
Režija: Zahra Alboudi
Zemlja: Sirija
Trajanje: 42:01

Gabi je mladi muzičar i kompozitor sa specifičnim potrebama. Ima veoma retku bolest zvanu „osteoporoza“, koja mu izaziva osteomijelitis, pa je izgubio mogućnost hodanja, kao i vid, dok nije potpuno oslepeo. Rano je pronašao svoju strast prema muzici, ona je postala način njegovog života, kao i način da postigne svoj uticaj u ovom svetu. On je obična osoba za sve koji ga poznaju, jedina razlika je što je inspirativan!



BAŠ KAO SVETLOST
Režija: Corrado Punzi
Zemlja: Italija
Trajanje: 01:07:00

Alesio je slabovidi dečak koji voli fudbal. Njegova adolescencija se odvija između teškoća koje nosi sa sobom i straha da bi jednog dana mogao potpuno da izgubi vid. Alesijeve prepreke su iste one koje su doživeli i savladali Salvatore i Davide, dvoje slepih ljudi srednjih godina koji su ostvarili svoj san o igranju fudbala, izumeli zvučnu loptu i osnovali Askus Leče, najuspešniji paraolimpijski fudbalski tim u Italiji.



KAMERAMAN
Režija: Marion Lary
Zemlja: Francuska
Trajanje: 01:13:00

Etjen snima. Ja snimam njega. Naše slike se međusobno uklapaju. Zalazimo u Etjenovu perspektivu, u ono što on doživljava o svetu i šta prenosi. Sa 33 godine, rođen sa Daunovim sindromom, Etjen sanja da postane profesionalni snimatelj. Avantura filma suočava nas sa onim što je moguće graditi sa njim i za njega.

SOL
Director: Zahra Alboudi
Country: Syrian Arab Republic
Runtime: 42:01

Gabi is a young musician and composer with specific needs, he has a very rare disease called "Osteoporosis", which causes him osteomyelitis, so he lost the possibility to walk, as well as he lost his sight until he became completely blind. He found his passion early at music, it became the way of his life as well as his expedient to achieve his own impact in this world. He is an ordinary person for everyone who knows him, the only difference is that he is inspiring!

JUST LIKE LIGHT
Director: Corrado Punzi
Country: Italy
Runtime: 01:07:00

Alessio is a visually impaired boy who loves football. His adolescence is spent between the difficulties of his disability and the fear that one day he might lose his sight completely. Alessio's obstacles are the same ones experienced and overcome by Salvatore and Davide, two middle-aged blind people who have realized their dream of playing soccer, inventing the sound ball and founding Ascus Lecce, the most successful Paralympic football team in Italy.

LE CAMERAMAN
Director: Marion Lary
Country: France
Runtime: 01:13:00

Etienne films. I film him. We dive into Etienne's gaze, what he perceives of the world and what he transmits from it. At 33, born with Down syndrome, Etienne dreams of being a professional cameraman. The adventure of the film confronts both of us with what it is possible to build with and for him.

**LUKAS, UGROŽENA LJUDSKA VRSTA****Režija:** Éli Laliberté**Zemlja:** Kanada**Trajanje:** 01:27:25

U Kanadi se svim budućim majkama nudi prenatalni skrining za otkrivanje Daunovog sindroma. Od početka vladinog programa u Kvebeku 2010. godine, približno 95% trudnoća kod kojih je otkriven Daunov sindrom je prekinuto. Kao otac mladića sa Daunovim sindromom, dokumentarista Eli Laliberte pita: „Da li treba da zamišljamo svet bez Daunovog sindroma?“ Pored pokušaja da pronađe odgovor na svoje pitanje, ovaj film je pogled iza zavese na univerzum Daunovog sindroma. Pored toga što gledaoce upoznaje sa izuzetnim ljudskim bićima širom sveta i njihovim doprinosom čovečanstvu, dokumentarac je pun ljubavi, saosećanja i humora i postavlja validno pitanje o vrednosti ljudskog života, na koje nema jednostavnog odgovora.

**LETEĆE RUKE****Režija:** Paula Iglesias and Marta Gómez**Zemlja:** Španija**Trajanje:** 01:18:00

Pitamo se ko i kako bismo danas bile da nam je ime oduzeto kao deci. Da nismo dobile nikakvo obrazovanje, ne zato što mu nismo mogle pristupiti, već zato što nismo imale pravo. Samo da nas niko nije naučio da komuniciramo i da smo morale zauvek da živimo u tišini. Da smo živele skrivene i udaljene od društva iz stida. Zašto? Zato što smo rođene gluve.

Ovo bi se desilo sa Nardžis da se Anika, njena majka, nije borila za svoja prava. Rečima njene sestre: „Ne brini što imaš gluvu devojčicu, dobila si sluškinju.“ Anika je slušala tišinu svoje ćerke. I želele smo da je slušamo.

Šokirane smo jer gluvi ljudi hiljadama kilometara daleko nemaju ista prava, ali kako se tretiraju različitosti nekoliko metara od nas? Ovo razmišljanje nam je pomoglo da se suočimo sa ovim projektom koji nas lišava paternalizma koji, čak i kao žene, ponekad nesvesno ispoljavamo. Anika nam je pomogla da shvatimo da postoje mnoge barijere, ne samo fizičke.

Nadam se da će nam tišina karakorumskih planina pomoći da slušamo više nego samo ušima.

LUCAS, AN ENDANGERED HUMAN SPECIES**Director:** Éli Laliberté**Country:** Canada**Runtime:** 01:27:25

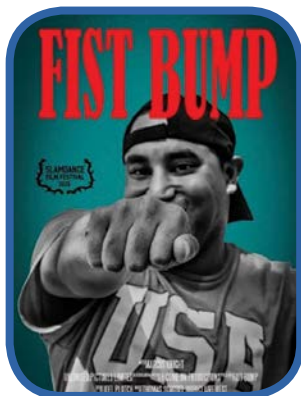
In Canada, prenatal screening to detect Down syndrome is offered to all expectant mothers. Since the government program was rolled out in Quebec in 2010, approximately 95% of pregnancies in which Down syndrome was detected have been terminated. As the father of a young man with Down syndrome, documentary filmmaker Éli Laliberté asks: “Should we be imagining a world without Down syndrome?” In addition to trying to find an answer to his question, this film is a behind-the-curtain look at the universe of Down syndrome. Beyond introducing viewers to extraordinary human beings around the world and their contributions to humankind, the documentary is full of love, compassion and humour, and raises a valid question about the value of human life, one without a straightforward answer.

FLYING HANDS**Director:** Paula Iglesias and Marta Gómez**Country:** Spain**Runtime:** 01:18:00

We wonder who and how we would be today, if our name had been taken away as children. If we had not received any kind of education, not because we couldn't access it, but because we had no right. If only no one had taught us to communicate and we had to live forever in silence. If we had lived hidden and removed from society out of shame. Why? For being born deaf.

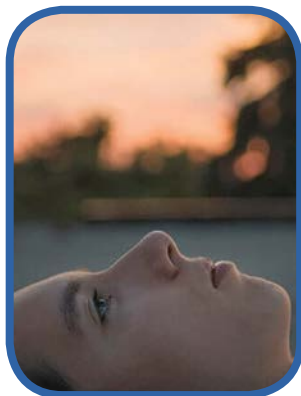
This is what would have happened to Narjis if Anika, her mother, hadn't fought for her rights. In the words of her mother-in-law: “Don't worry about having a deaf girl, you've won a maid.” Anika listened her daughter's silence. And we wanted to listen to her. We are shocked because thousands of kilometers away deaf people don't own the same rights, but how are diversities treated a few meters from us? This reflection has helped us to face this project stripping us of the paternalisms that, even as women, are sometimes unconsciously exercised. Anika has made us realize that there are many barriers, not just physical ones.

Hopefully the silence of the Karakoram mountains will help us listen with more than just our ears.



UDARAC PESNICOM
Režija: Madeleine Farley
Zemlja: SAD
Trajanje: 60:00

Markus Najt je zapanjujuća priča o uspehu. On je harizmatičan i energičan mladić birasne rase koji je rođen u samo 26. nedelji sa invaliditetom, uključujući autizam i cerebralnu paralizu. Koristeći svoje omiljene savremene pesme kako bi se izrazio i prevazišao poteškoće u komuniciranju svojih osećanja, on se ističe u školi i društvenom životu, glumi u pozorišnim mjuziklima i postaje kralj mature. Upuštajući se u fakultetsko obrazovanje, njegov san o karijeri na Brodveju se razbija kada ga optuže za seksualno uznemiravanje zbog nevinog udarca pesnicom i selfija. Mora da se bori da dokaže svoju nevinost i da sastavi svoje razbijene ambicije.



DRUGI
Režija: Marie-Magdalena Kochová
Zemlja: Češka Republika
Trajanje: 01:27:00

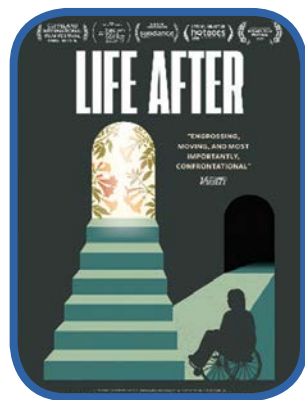
Osamnaestogodišnja Johana želi da napusti svoj rodni grad. Želi da završi srednju školu i upiše univerzitet. Međutim, poslednja godina škole je za nju izazovnija nego za njene školske drugove. Ona igra nezamenljivu ulogu u svojoj porodici - pomaže u brizi o svojoj mlađoj sestri, koja ima invaliditet. Uprkos svoj ljubavi, mora da se oslobodi očekivanja svih, pronade svoj prostor i pobegne od sestrine senke. Johana je ono što je poznato kao stakleno dete, nenamerno previđeno od strane preopterećenih roditelja i ostatka sveta. Može li da prevaziđe svoje sumnje i osećanja krivice i usudi se da sebe stavi na prvo mesto? Ovaj opservacioni dokumentarni film istražuje dugo zanemareno pitanje zdrave braće i sestara u porodicama koje brinu o deci sa posebnim potrebama. Ovaj intimni film daje glas svima koji su se ikada osećali kao onaj drugi.

FIST BUMP
Director: Madeleine Farley
Country: USA
Runtime: 60:00

Marcus Knight is an astounding success story. He's a charismatic and exuberant bi-racial young adult who was born at just 26 weeks with disabilities including autism and cerebral palsy. Using his favorite contemporary songs to help him express himself and overcome difficulty in communicating his feelings, he excels in school and social life, starring in stage musicals and becoming homecoming king. Embarking on a college education, his dream of a career on Broadway is shattered when he's accused of sexual harassment from an innocent fist bump and selfies. He must fight to prove his innocence and piece together his shattered ambitions.

THE OTHER ONE
Director: Marie-Magdalena Kochová
Country: Czech Republic
Runtime: 01:27:00

Eighteen-year-old Johana wants to leave her hometown. She wants to graduate from high school and go to university. However, her final year of school is more challenging for her than for her classmates. She plays an irreplaceable role in her family - helping to take care of her younger sister, who has a disability. Despite all the love, she has to break free from everyone's expectations, find her own space, and escape her sister's shadow. Johana is what is known as a glass child, unintentionally overlooked by her overburdened parents and the rest of the world. Can she overcome her doubts and feelings of guilt and dare to put herself first? This observational documentary film explores the long-neglected issue of healthy siblings in families caring for children with special needs. This intimate film gives a voice to everyone who has ever felt like the other one.

**ŽIVOT POSLE****Režija: Reid Davenport****Zemlja: SAD****Trajanje: 01:38:55**

ŽIVOT POSLE je uzbudljiv istraživački dokumentarac koji razotkriva zamršenu mrežu moralnih dilema i profitnih motiva koji okružuju asistiranje umiranju. Reditelj sa invaliditetom Rid Davenport otkriva šokantne zloupotrebe moći, istovremeno pojačavajući glasove zajednice osoba sa invaliditetom koja se bori za pravdu i dostojanstvo u raspletu pitanja života i smrti.

Godine 1983, žena sa invaliditetom iz Kalifornije po imenu Elizabet Buvija tražila je „pravo na smrt“, pokrećući nacionalnu debatu o autonomiji i vrednosti života osoba sa invaliditetom. Nakon godina sudskih bitaka, Buvija je nestala iz javnosti. Dobitni Sandensa, Davenport, započinje ličnu istragu kako bi otkrio šta se zaista dogodilo Buvije i otkrilo zašto je njena priča uznemirujuće relevantna danas.

ŽIVOT POSLE okuplja nedostajuće glasove zajednice osoba sa invaliditetom u tekućoj debati o asistiranom umiranju. Osobe sa invaliditetom se i dalje suočavaju sa preranom smrću – bilo kroz stravičan slučaj Majkla Hiksona, koga je bolnica u Teksasu ostavila da umre, ili zbog srceparajućeg izbora Džerike Bolen, tinejdžerke iz Viskonsina koja je dobila podršku od svoje zajednice da okonča svoj život. Davenportovo istraživanje ga vodi u Kanadu, gde su propisi koji se tiču medicinske pomoći pri umiranju (MAID) prošireni kako bi se osobama sa invaliditetom omogućio neviđeni pristup – čak i kada njihova smrt nije razumno predvidljiva. U Ontariju, Davenport upoznaje Mihala Kališana, programera sa invaliditetom, koji je nekada smatrao MAID svojom jedinom opcijom da izbegne ulazak u instituciju.

LIFE AFTER**Director: Reid Davenport****Country: USA****Runtime: 01:38:55**

LIFE AFTER is a gripping investigative documentary that exposes the tangled web of moral dilemmas and profit motives surrounding assisted dying. Disabled filmmaker Reid Davenport uncovers shocking abuses of power while amplifying the voices of the disability community fighting for justice and dignity in an unfolding matter of life and death.

In 1983, a disabled Californian woman named Elizabeth Bouvia sought the “right to die,” igniting a national debate about autonomy and the value of disabled lives. After years of courtroom battles, Bouvia vanished from public view. Sundance-winner Davenport embarks on a personal investigation to find out what really happened to Bouvia and reveal why her story is disturbingly relevant today.

LIFE AFTER brings together the missing voices of the disability community in the ongoing debate about assisted dying. Disabled people continue to face premature death—whether through the horrific case of Michael Hickson, who was left to die by a Texas hospital, or the heart-wrenching choice of Jerika Bolen, a Wisconsin teen who received support from her community to end her life. Davenport’s exploration takes him to Canada, where regulations surrounding Medical Aid in Dying (MAID) have been expanded to allow disabled individuals unprecedented access—even when their deaths are not reasonably foreseeable. In Ontario, Davenport meets Michal Kaliszan, a disabled computer programmer who once considered MAID as his only option to avoid entering an institution.



**BIOGRAFIJE
REŽISERA**

**DIRESTORS
BIOGRAPHY**



MOJ PRIJATELJ SEGA
ARTYOM GRYANIK

Rođen u Istri, Moskovska oblast, 1992. godine. Radio je kao snimatelj na lokalnoj televiziji, snimajući venčanja i godišnjice vikendom. Preselio se u Moskvu, snimao spotove od popa do repa, TV reklame za kobasice i čaj. Godine 2018. precrtao je takve poslove iz svoje životne biografije i uglavnom se upustio u dokumentarne filmove.



ZURVAN
MOHAMMADREZA F. HABIBI

Rođen sam aprilu 1987. u Iranu. Diplomirao sam sa doktoratom iz filozofije umetnosti 2025. godine i diplomirao na Iranskom udruženju omladinskog filma 2015. godine.

REČ REDITELJA

Film, bez ikakvih predrasuda, može da predstavi svoje formalne elemente, odvojeno od pozorišta, književnosti, slikarstva, fotografije, arhitekture itd. On prikazuje objekat kao pokretnu sliku, a ne sliku kojoj je dodat pokret. Može da prikaže narative koji ne samo da angažuju naše umove epistemološkim i moralnim izazovima, već i golicaju našu percepciju da prizove naša estetska osećanja i još više proširuju svoj jezik. Stoga, moj trud kao filmskog stvaraoca nije da napravim delo koje bi postiglo moralne, epistemološke ili čak psihološke ciljeve, već da izazovem beskonačna estetska osećanja, poput uzvišenog, kroz čisto filmske formalne i narativne elemente. Međutim, u zavisnosti od narativa, moralni, epistemološki ili psihološki ciljevi će takođe biti ispričani sa različitim kvalitetom. Proces odlučivanja o tome kako nastaviti sa predprodukcijom i produkcijom filma utiče na konačni oblik dela. Jedan od formalnih kinematografskih elemenata koji me pozivaju na pravljenje filma je mogućnost korišćenja događaja koji nije bio predviđen u scenariju. Možete odabrati poluprofesionalni tim sa donekle početnicima ili neprofesionalnim glumcima, ili možete dozvoliti slobodu delovanja u dizajnu dekupaža i mizanscene tako da vas nešto izvan scenarija zaokupi tokom stvaranja dela. Iako će se nedostaci takođe nalaziti više nego ikad, možda inteligencija i genije mogu pretvoriti nedostatak u umetnički uređaj koji će delo učiniti živahnijim.

MY FRIEND SEGA
ARTYOM GRYANIK

Born in Istra, Moscow Region, in 1992. He worked as a cameraman on local TV, filming weddings and anniversaries on weekends. He moved to Moscow, made videos from pop to rap, TV advertising for sausage and tea. In 2018 he crossed out such a deals from life biography and plunged headlong into documentary films.

ZURVAN
MOHAMMADREZA F. HABIBI

I was born in April 1987 in Iran. Graduated with a PhD in Philosophy of Art in 2025 and graduated from the Iranian Youth Cinema Association in 2015.

DIRECTOR'S NOTE

Cinema, without any prejudice, can present its own formal elements, separate from theater, literature, painting, photography, architecture, etc. It portrays object as a moving image, not an image to which movement has been added. It can portraying narratives that not only engage our minds with epistemological and moral challenges, but also tickle our perception to call upon our aesthetic feelings and expands its own language even further.

Therefore, my effort as a filmmaker is not to make a work to achieve a moral, or epistemological, or even psychological goals, but rather to evoke the infinite aesthetic feelings, such as the sublime, through purely cinematic formal and narrative elements. However, depending on the narrative, moral, epistemological or psychological goals will also be narrated with a different quality.

The decision process for how to proceed with pre-production and production of a film has an impact on the final form of the work. One of the formal cinematic elements that call me to making a film is the possibility of using an occurrence Which was not foreseen in the script. You can choose a semi-professional team with somewhat novice or non-professional actors, or you can allow freedom of action in the design of decoupage and mise-en-scène so that something beyond the script captivates you in the making of the work. Although defect will also be found more than ever, perhaps an intelligence and genius can turn the defect into an Artistic device that makes the work more alive.



MARION ILI METAMORFOZA
MARION SELENET, UMETNICA, SPISATELJICA I REDITELJKA

Marion je umetnica koja živi u Briselu. Još od detinjstva u podnožju Sevenskih planina, koje su na nju ostavile dubok utisak, eksperimentiše sa slikama koristeći svoju okolinu i sve što joj dođe pod ruku. Verna svom univerzumu, sada stvara u oblasti vizuelnih umetnosti, ilustracije i animacije. Njene kompozicije se vrte oko ljudske figure, kombinujući papir, časopise, boje, tekste i male reciklirane predmete. Marionine izložbe prikazuju njene tehnike asamblaža i kolaža, „svetove koji su podjednako o vrtoglavi koliko i o dalekim pričama iz snova. Njen rad je delom pantomima, delom poezija, delom nežnost, delom apsurd, delom tragikomika“ (Rože-Pjer Turin). Marion redovno sarađuje sa štampanim izdanjima koja se bave savremenim društvenim pitanjima (Alternatives Economiques, Axelle, Imagine Demain Le Monde, Le Monde Diplomatique...). Takođe kreira komunikacijske vizuelne materijale za socio-kulturni sektor. Korežirala je animacije za seriju „Chroniques Végétales“ koja se emitovale na Arte-u. Pričanje sopstvene priče u filmu „Marion ili metamorfoza“ dovelo ju je do toga da se posveti režiji. Trenutno razvija grafiku za kratki animirani film Alberta Segrea „La Question“ o alžirskom ratu.



MARION ILI METAMORFOZA
LAËTITIA MOREAU

Rediteljka i autorka dokumentarnih filmova, Leticija Moro, sa svakim filmom istražuje nove mogućnosti dokumentarnog filma, od istraživačkog sa filmovima „Travail forcé“, „le SOS d’un prisonnier chinois“ ili „Zone Rouge“; do portreta sa „L’Éloquence des Sourds“ ili društvene hronike sa „Vallons des Pins, Liberté, Égalité, Fraternité“, dokumentarnom serijom imerzivnog karaktera u tradiciji društvenog filma. Njeni filmovi su selektovani i nagrađivani na brojnim festivalima u Francuskoj i inostranstvu (HotDocs i Thessaloniki), a dva puta je bila finalist za nagradu Prix Albert Londres. Sa filmom „Marion, ili metamorfoza“, napravila je prve korake u režiji fikcionih i dokumentarnih sekvenci, dajući slobodu imaginarnom svetu magičnog realizma, dragom latinoameričkom svetu iz kojeg je crpela inspiraciju, pošto je i sama živela u Argentini. Uvek tražeći nove oblike pripovedanja, trenutno snima film o genocidu Tutsija u Ruandi, u kojem se noć takmiči sa danom kako bi pratila Anik Kajtesí-Jozan u njenoj potrazi za povratkom u svoju zemlju, trideset godina nakon što je iz nje pobjegla. Prošlog januara, nagrađena je Priksom du Publik na Fipadoku za film „Travail forcé, le SOS d’un prisonnier chinois“, samo dvadeset godina nakon što je osvojila Priks Mitrani za debitantski film sa filmom „Les Passeurs“. „Travail forcé, le SOS d’un prisonnier chinois“ je odgovor na zatvorenika koji je napisao SOS iz zatvora u Kini, drugi je priča o mladom Marokancu koji je poginuo prelazeći Gibraltarski moreuz. Nit između to dvoje: čuti i učiniti da se čuju glasovi koji su često ućutkani.

MARION OR THE METAMORPHOSIS
MARION SELLENET, ARTIST, WRITER AND DIRECTOR

Marion is an artist living in Brussels. Ever since her childhood at the foot of the Cévennes mountains, which left a deep impression on her, she has been tinkering with images using her surroundings and whatever she can get her hands on. Faithful to her universe, she now creates in the field of visual arts, illustration and animation. Her compositions revolve around the human figure, combining paper, magazines, colors, textures and small recycled objects. Marion’s exhibitions showcase her assemblage and collage techniques, “worlds that are as much about vertigo as they are about distant dream stories. Her work is part pantomime, part poetry, part threadbare tenderness, part absurd, part tragicomic” (Roger-Pierre Turine). Marion regularly collaborates with press titles that reflect on contemporary societal issues (Alternatives Economiques, Axelle, Imagine Demain Le Monde, Le Monde Diplomatique...). She also creates communication visuals for the socio-cultural sector. She co-directed the animations for the “Chroniques Végétales” series broadcast on Arte. Telling her own story in the film “Marion ou la métamorphose” led her to move into directing. She is currently developing the graphics for Alberto Segre’s animated short La Question, about the Algerian War.

MARION OR THE METAMORPHOSIS
LAËTITIA MOREAU

Director and author of documentaries, Laëtitia Moreau explores with each film new possibilities for documentary cinema, from the investigative with Travail forcé, le SOS d’un prisonnier chinois or Zone Rouge; to the portrait with L’Éloquence des Sourds or the social chronicle with Vallons des Pins, Liberté, Égalité, Fraternité, an immersion documentary series in the tradition of social cinema. Her films have been selected and awarded at numerous festivals in France and abroad (HotDocs and Thessaloniki), and she has twice been a finalist for the Prix Albert Londres. With Marion, ou la Métamorphose, she took her first steps in directing fictional and documentary sequences, giving free rein to an imaginary world of magic realism, dear to the Latin American world from which she drew inspiration, having lived in Argentina herself. Always on the lookout for new forms of storytelling, she is currently shooting a film about the Tutsi genocide in Rwanda, in which night competes with day to accompany Annick Kayitesi-Jozan’s quest to return to her country, thirty years after fleeing it. Last January, she was awarded the Prix du Public at Fipadoc for Travail forcé, le SOS d’un prisonnier chinois, just twenty years after winning the Prix Mitrani for a debut film with Les Passeurs. Travail forcé, le SOS d’un prisonnier chinois is a response to a prisoner who wrote an SOS from a prison in China, the second is the story of a young Moroccan who died crossing the Straits of Gibraltar. The thread between the two: to hear and make heard voices that are often silenced.



PETI TON
ZAHRA ALBOUDI

Zahra Alboudi je rođena u gradu Latakiji, u Siriji, diplomirala je elektroniku i komunikaciono inženjerstvo, a zatim je pohađala nekoliko radionica sa sirijskim rediteljima. Od 2015. godine, Zahra je scenarista i rediteljka; snimila je nekoliko kratkih filmova prikazanih i nagrađivanih širom sveta: (Sally) kratki dokumentarni film 2015. godine, zatim dva narativna kratka filma: (Little dreams) 2016, (Desires) 2017. Nedavno je završila svoj četvrti film (Sol).

FILMOGRAFIJA

REŽISER:

- Kratkometražni dokumentarni film (*SALLY*) – 2015
- Kratkometražni film (*Little Dreams*) – 2016
- Kratkometražni film (*Desires*) – 2017
- Dugometražni dokumentarni film (*SOL*) – 2022

PRODUCENT:

- Dugometražni dokumentarni film (*SOL*) – 2022



BAŠ KAO SVETLOST
CORRADO PUNZI

Korrado Punci (Leče, 1979) diplomirao je komunikacijske nauke u Bolonji sa tezom o dokumentarnom filmu; od 2010. godine je istraživač filozofije prava na Univerzitetu u Salentu. Koncentriše se na teme kao što su moć i identitet, o čemu je napisao monografije *Democrazia come paradosso* i *Ettore Majorana o del diritto all'alterità*. Napisao je i režirao razne kratke filmove i dokumentarce na teme kao što su zatvori (*I nostri volti*, 2005), rat u Burundiju između Hutua i Tutsija (*Petit Pays*, 2008), borbe žena radnica u duvanskoj industriji u Salentu (*Di chi sei figlio*, 2009), čileanska diktatura (*Dove, i miei occhi*, 2007, i *Fresia*, 2013) i zagađenje životne sredine u Tarantu (*I quattro elementi*, 2014). Član je nezavisnog filmskog kolektiva Muud Film.

FILMOGRAFIJA

- *I nostri volti* (cm, 2005)
- *Dove, i miei occhi* (cm, 2007)
- *Petit Pays* (cm, doc., 2008)
- *Di chi sei figlio* (2009)
- *Fresia* (doc., 2013)
- *I quattro elementi* (cm, 2014)
- *Vento di soave* (doc., 2017)

SOL
ZAHRA ALBOUDI

Zahra Alboudi has born in Latakia city, Syria, graduated from Electronics & Communication Engineering, then she joined several workshops with Syrian directors. Since 2015, Zahra is scriptwriter and director ; she has shot several short films screened and awarded worldwide: (Sally) short documentary film in 2015, then 2 narrative short films: (Little dreams) 2016, (Desires)2017. She recently finalized her fourth film (Sol).

FILMOGRAPHY

DIRECTOR:

- Short documentary film (*SALLY*) – 2015
- Short film (*Little Dreams*) – 2016
- Short film (*Desires*) – 2017
- Feature documentary film (*SOL*) – 2022

PRODUCER:

- Feature documentary film (*SOL*) – 2022

JUST LIKE LIGHT
CORRADO PUNZI

Corrado Punzi (Lecce, 1979) graduated in communication sciences in Bologna with a thesis on documentary film; since 2010 he has been a researcher in philosophy of law at the University of Salento. He concentrates on topics such as power and identity, about which he has written the monographs *Democrazia come paradosso* and *Ettore Majorana o del diritto all'alterità*. He has written and directed various short films and documentaries on topics such as prisons (*I nostri volti*, 2005), the war in Burundi between Hutus and Tutsis (*Petit Pays*, 2008), the struggles of female tobacco workers in Salento (*Di chi sei figlio*, 2009), the Chilean dictatorship (*Dove, i miei occhi*, 2007, and *Fresia*, 2013) and environmental pollution in Taranto (*I quattro elementi*, 2014). He is a member of the independent film collective Muud Film.

FILMOGRAPHY

- *I nostri volti* (cm, 2005)
- *Dove, i miei occhi* (cm, 2007)
- *Petit Pays* (cm, doc., 2008)
- *Di chi sei figlio* (2009)
- *Fresia* (doc., 2013)
- *I quattro elementi* (cm, 2014)
- *Vento di soave* (doc., 2017)



KAMERMAN MARION LARY

Nakon studija filozofije i filma, Marion Lari je napravila kratak proboj u novinarstvu (Gamma, ELLE, Le Matin, Psychology, itd.). Privučena režijom, počela je da se bavi filmskom industrijom kao asistentkinja Ištvana Saboa, Alberta Latuade, Leoša Karaksa, Režisa Varnijea, Nagise Ošime... pre nego što se u potpunosti posvetila ličnim projektima.

Kroz dokumentarni film, ona istražuje različite teritorije, radničke četvrti (U mom komšiluku živim, umirem 2011, Kao riba u vodi 2013); susreće se sa tražiocima azila (Ni ovde ni tamo 2003), ženama koje se oporavljaju nakon porodičnog nasilja (Kad preduzmu akciju 2021), crncima i belcima koji ignorišu jedni druge (Katbertove tišine 2018); Ona doživljava teškoće drugačije seksualne orijentacije (Jedinstvena u svom žanru, 2012) ili dovodi u pitanje roditeljstvo (Želje deteta, 1996/97), čime potvrđuje svoju perspektivu i svoje mesto kao posvećene filmske rediteljke.



LUKAS, UGROŽENA LJUDSKA VRSTA ÉLI LALIBERTÉ

Eli Laliberte je posvetio više od 30 godina svog života produkciji dokumentarnih filmova. Radio je na brojnim projektima kao scenarista, reditelj i snimatelj. Nedavno je nominovan za nagradu Džemini za svoj film „Kanu u snegu“, a 2017. godine osvojio je nagradu Džemini za svoj rad na dokumentarcu 1000 dana za planetu. Takođe je bio među nominovanim za Canadian Screen Award za Konnected.tv u 2018.

FILMOGRAFIJA

- *Le coureur des bois et le Nutshimiu-Innu* (2022)
- *Un canot dans la neige* (2020)
- *Florent Vollant - Faiseur de makusham* (2019)
- *Fly-in, Fly-out* (2017)

LE CAMERAMAN MARION LARY

After studying philosophy and cinema, Marion Lary made a brief foray into journalism (Gamma, ELLE, Le Matin, Psychology, etc.). Attracted by directing, she started in the movie business as an assistant to Istvan Szabo, Alberto Lattuada, Leos Carax, Regis Warnier, Naguisa Oshima... before committing entirely to personal projects.

Through documentary cinema, she investigates diverse territories, working-class neighborhoods (In my neighborhood I live, I die 2011, Like a fish in water 2013); she meets asylum seekers (Neither here nor there 2003), women rebuilding themselves after domestic violence (When they take action 2021), blacks and whites ignoring each other (Cuthbert's Silences 2018) ; she experiences the difficulties of a different sexual orientation (Unique in their genre 2012) or questions parenthood (Désirs d'enfant 1996/97), thus affirming her perspective and her place as a committed filmmaker.

LUCAS, AN ENDANGERED HUMAN SPECIES ÉLI LALIBERTÉ

Éli Laliberté dedicated more than 30 years of his life to the production of documentary films. He has worked on numerous projects as a screenwriter, director and cinematographer. Recently nominated for a Gemini award for his film "A Canoe in the Snow," in 2017 he won a Gemini award for his work on the documentary 1000 Days for the Planet. He was also among the Canadian Screen Award nominees for Konnected.tv in 2018.

FILMOGRAPHIE

- *Le coureur des bois et le Nutshimiu-Innu* (2022)
- *Un canot dans la neige* (2020)
- *Florent Vollant - Faiseur de makusham* (2019)
- *Fly-in, Fly-out* (2017)



LETEĆE RUKE
MARTA GÓMEZ

Scenarista, rediteljka, producentkinja i konsultantkinja za scenario. Od 2008. godine je članica selekcionog odbora za rezidenciju scenarija Plume & Pellicule (Švajcarska). Pisala je fikciju za film i televiziju i sarađivala je u oblastima pisanja scenarija i produkcije projekata u Španiji, Australiji, Centralnoj Americi i Francuskoj. Početkom 2020. godine pridružila se Al Borde films, gde je zajedno sa Paulom Iglesias napisala i režirala dokumentarce poput „U ruševinama“, koji je bio odabran na festivalima kao što su ZINEBI, Camerimage ili Filmski festival u Nju Orleansu i bio je kandidat za najbolji kratki dokumentarni film na dodeli nagrada Španske akademije filmova Goja 2024. godine, ili „Leteće ruke“, snimljen u Pakistanu, koji je imao svetsku premijeru u Hot Docs-u u Torontu i kandiduje se za nagrade Goja 2025. Njen poslednji dugometražni dokumentarac „Zovi me Sinsorga“ biće prikazan 2025. godine.



LETEĆE RUKE
PAULA IGLESIAS

Novinarka, rediteljka i montažerka. U okviru svoje produkcijske kuće Al Borde films, korežirala je dokumentarce kao što je „One su samo ribe“, priča o ribljoj farmi usred pustinje Sahare koja je nominovana za nagrade Goja i nagrađena velikom nagradom Zinebi za španski film. Sa filmovima „Zamućenje“ i „U ruševinama“ ulaze u svet nefikcije, dok u filmu „Severna divljina“ prepliću društvenu priču sa vizuelnom poezijom. Njeni nedavni radovi su osvojili nagrade na nacionalnim i međunarodnim festivalima kao što su HotDocs, FipaDoc, Nju Orleans, Seminci o Camerimage. „Ksiminoa“ je jedan od njenih najnovijih montažerskih radova, nagrađen velikom nagradom Zinebi za baskijski film, i korežija filma „Leteće ruke“, prvog nefikcijskog filma, snimljenog u Pakistanu, koji je imao svetske premijere na Hot Docs-u i Krakovskom filmskom festivalu. Njen poslednji dugometražni dokumentarac „Zovi me Sinsorga“ biće prikazan 2025. godine.

FLYING HANDS
MARTA GÓMEZ

Screenwriter, director, producer and script consultant. Since 2008, she's a member of the selection committee for the script residency Plume & Pellicule (Switzerland). She has written fiction for film and television and collaborated in the areas of scriptwriting and production of projects in Spain, Australia, Central America and France. At the beginning of 2020, she joined Al Borde films, where she co-wrote and co-directed with Paula Iglesias documentaries such as In Ruins, selected at festivals such as ZINEBI, Camerimage or New Orleans Film Festival and a candidate for best Documentary Short Film at the 2024 Spanish Academy Goya Awards, or "Flying Hands", filmed in Pakistan, that had its World Premiere in Hot Docs, Toronto and is running for the Goya Awards 2025. Her last feature documentary Call Me Sinsorga will be released in 2025.

FLYING HANDS
PAULA IGLESIAS

Journalist, director and editor. Within her production company Al Borde films, she co-directed documentaries such as They're Just Fish, a story about a fish farm in the middle of the Sahara desert that was nominated for the Goya Awards and recognised with the Zinebi Spanish Film Grand Award. With Blur and In Ruins they enter into non-fiction while in Northern Wildness they intertwine social story with visual poetry. Her recent works have won selections at national and international festivals such as HotDocs, FipaDoc, New Orleans, Seminci o Camerimage. Ximinoa is one of her latest editing works, recognised with the Zinebi Basque Film Grand Award, or the co-direction of "Flying Hands", first non-fiction feature, filmed in Pakistan, World Premiered in Hot Docs and Krakow Film Festival. Her last feature documentary Call Me Sinsorga will be released in 2025.



UDARAC PESNICOM MADELEINE FARLEY

Madlen Farlij je rediteljka, snimateljka, producentkinja i nagrađivana britanska umetnica i filmska stvarateljka koja živi u Los Angelesu. Prvobitno je počela kao fotograf a obučavala ju je Ansel Adamsa šticećenica Eli Kaufman. Karijeru je započela kao redovna fotografska saradnica za priznati američki modni časopis „Flaunt“. Nakon nekoliko godina uspešne profesionalne karijere fotografa, Madlen je poslušala unutrašnji glas da utiče ne samo na snimljenu sliku, već i na samu temu snimanja. Početkom 2000-ih, londonska „Proud Gallery“ je videla izložbu njenih radova pod nazivom „Movie Tips“. Premisa je obezoružujuće jednostavna: sjajni trenuci iz kulturnih filmova ponovo osmišljeni sa štapićima za uši u glavnim ulogama. Svež pristup i neobične, razigrane slike učinile su izložbu trenutno uspešnom. Dalje izložbe su usledile u „Tribeca Print Works“ na Menhetnu i Frank Pictures u „Miauhaus“ u Los Angelesu. Među izloženim eksponatima bio je i animirani kratki film: „Psiho“, ironični omaž Hičkokovom najvećem delu, u kojem je uloge igrala

sveprisutna Q-Tip. Nakon svojih uspešnih izložbi, Rankin je objavio dobro prihvaćenu knjigu Madleninih fotografija. Teška situacija beskućnika Los Angelesa osvojila je njenu maštu i režirala je svoj prvi dugometražni film, pohvaljen od strane kritike dokumentarac „Trolivud“. Ovaj hrabar, iskren pogled na propast Tinseltauna nominovan je od strane BIFA za najbolji dokumentarac 2004. u Velikoj Britaniji i osvojio je nagradu za najbolji dokumentarac iste godine na Sinemaniji i na Filmskom festivalu u Oslu.

Njen rad sa Fondacijom Aspinall, međunarodno priznatom dobrotvornom organizacijom za zaštitu životinja posvećenoj zaštiti retkih i ugroženih životinja i njihovom vraćanju u divljinu, trajao je preko dve decenije, od 2001. do danas. A 2009. godine ukazala joj se prilika života u obliku („Škole za gorile“), televizijske serije od 13 delova za Diskaveri kanal.

Madlen je živela i radila u udaljenim džunglama Zapadne Afrike više od godinu dana, režirajući i snimajući hvaljenu seriju koja je emitovana u maju 2010. Njen kratki film na Jutjubu, u kojem se Demijan Aspinall emotivno ponovo sastaje u divljini sa mladim mužjakom gorile nakon godina razdvojenosti, dirljiv je primer moći i gracioznosti rada koji je postigla. Danas video ima preko 30 miliona pregleda. Inspirisana avanturama sa porodicom gorila, Madlen je počela da radi na novoj izložbi pod nazivom „Ugroženi“. Novi rad, predstavljen u Medoks Arts u londonskom Mejferu, skreće pažnju na tešku situaciju gorila u divljini i ponovo je prihvaćen sa komercijalnim i umetničkim priznanjem.

Njen dugometražni dokumentarac „Stooge“ premijerno je prikazan na 25. filmskom festivalu Rejndens i nominovan je za „Najbolji britanski film“. Film govori o iluzornom bogu rokenrola Igiju Popu i njegovom opsesivnom super fanu, koji nikada nije odrastao. „Stooge“ je zaista dirljiva priča o strasti jednog čoveka i tragično smešan dokaz o tome kako se san održava živim, bez obzira na to ko ste ili koliko zaista imate godina. Madlen je nedavno završila dokumentarac „Fist Bump“, film o nepravdama američkog sistema disciplinovanja na kampusima, ispričan kroz ličnu priču Markusa Najta, mladog čoveka mešane rase rođenog u samo 26. nedelji sa autizmom i cerebralnom paralizom.

Madlen će snimati svoj narativni rediteljski debitantski film, koji je producirao veteran filmskog stvaralaštva Stiven Izrael, u Londonu ovog proleća 2025. godine.

FIST BUMP MADELEINE FARLEY

Madeleine Farley, Director, Cinematographer, Producer Madeleine Farley is an award-winning British artist and filmmaker living in Los Angeles. Initially starting out as a photographer, she was trained by Ansel Adams' protégé Ellie Kaufman. She began her career as a regular photographic contributor to acclaimed US fashion magazine, 'Flaunt'. After several years as a successful professional photographer, Madeleine heeded the call to influence not only the captured image, but the subject matter itself. In the early 2000s, London's 'Proud Gallery' saw an exhibition of her work entitled 'Movie Tips'. The premise is disarmingly simple: great moments from iconic motion pictures reinvented with Q-Tips playing the leading roles. The fresh approach and quirky, playful imagery made the exhibition an instant success. Further exhibitions followed at Manhattan's 'Tribeca Print Works' and Frank Pictures at 'Miauhaus' in Los Angeles. Among the exhibits on show was an animated short film: 'Psycho', a tongue in cheek homage to Hitchcock's greatest work, with the parts played by the ubiquitous Q-Tip. In the wake of her successful shows, Rankin published a well-received book of Madeleine's photographs. The plight of the homeless of Los Angeles captured her imagination and she directed her first feature film, the critically acclaimed documentary 'Trolleywood'. This brave, honest look at the down and out of Tinseltown was nominated by BIFA for Best Documentary 2004 in the UK and won Best Documentary that same year at both Cinemania and the Oslo Film Festival. Her work with The Aspinall Foundation, an internationally renowned animal conservation charity dedicated to protecting rare and endangered animals and returning them to the wild, spanned over two decades from 2001 until today. And in 2009 the opportunity of a lifetime presented itself in the form of 'Gorilla School', a 13-part television series for Discovery Channel. Madeleine lived and worked in the remote jungles of West Africa for over a year directing and shooting for the acclaimed series which aired in May 2010. Her YouTube short film, in which Damian Aspinall is emotionally reunited in the wild with a young male gorilla after years of separation, is a moving example of the power and grace of the work she achieved. Today the video has had over 30 million views. Inspired by her adventures with her gorilla family, Madeleine began work on a new exhibition called 'Endangered'. The new work, unveiled at Maddox Arts in London's Mayfair, draws attention to the plight of gorillas in the wild and was once again received with both commercial and artistic appreciation.

Her feature documentary "Stooge" premiered at the 25th Raindance Film Festival and was nominated for 'Best UK Feature'. The film is about the illusive god of rock and roll Iggy Pop and his obsessive super fan, who never grew up. Stooge is a truly heart-warming story of one man's passion, and a tragically funny testament to keeping the dream alive, no matter who, or how old you really are. Madeleine recently finished the documentary, "Fist Bump", a film about the injustices of the US campus disciplinary system told through the personal story of Marcus Knight, a young mixed-race adult born at just 26 weeks with autism and cerebral palsy. Madeleine will shoot her narrative feature directorial debut, produced by veteran filmmaker Stephen Israel, in London this spring 2025.



ŽIVOT POSLE REID DAVENPORT

Rid snima dokumentarce o invaliditetu iz otvoreno političke perspektive. Njegov prvi dugometražni film, „NISAM TE TAMO VIDEO“, osvojio je nagradu za režiju američkog dokumentarnog filma na Filmskom festivalu Sandens 2022. godine. Film je osvojio Veliku nagradu žirija na Festivalu dokumentarnog filma Ful Frejm i nagradu za dokumentarni film u oblasti zaliva Mekbejn na MFF-u u San Francisku. Nacionalno je emitovan na kanalu POV 2023. godine. Kritičari su film proglasili „poezijom iz prvog lica u zadivljujućem pokretu, izraženom jedinstvenim, sigurnim umetničkim glasom“ i „obaveznim za gledanje“. Godine 2020, Rid je imenovan na listi „40 filmskih stvaralaca ispod 40 godina“ časopisa DOC NYC. Njegov kratki film, „CEREBRALNA IGRA“, osvojio je nagradu za umetničku viziju na Festivalu dokumentarnog filma Big Skaj 2016. godine za „stvaranje vizuelnog pejzaža koji je istovremeno dezorijentišući i nostalgican – a rezultat je toliko sirov i ubedljiv da je nemoguće okrenuti se“.

Zajedno sa filmom „CEREBRALNA IGRA“, njegove kratke dokumentarne filmove „DNEVNICI U KOLICIMA“ i „RAMPED UP“ distribuirao „New Day Films“. Rid je bio TED stipendista 2017. godine i održao je za TED govor o uključivanju sopstvenog tela u svoje filmsko stvaralaštvo. Njegov rad su predstavili mediji poput NPR-a, PBS-a, „The Washington Post“, MSNBC-a i „The Chronicle of Higher Education“.

Rid ima master diplomu iz dokumentarnog filma i videa sa Univerziteta Stanford i diplomu osnovnih studija iz novinarstva i masovnih komunikacija sa Univerziteta Džordž Vašington.

Njegovi filmovi su prikazivani na festivalima — Berlinale, Međunarodni filmski festival u Torontu, San Sebastijan, Filmski festival u Njujorku, 25 FPS, Vintertur, Indie Lisboa, Kurtas – Vila do Conde, BIEFF, Palej de Tokio, MoMa, Tabakalera, između ostalih. Paralelno sa svojim radom kao filmski stvaralac, radi kao urednik na projektima drugih filmskih stvaralaca i redovno sarađuje na projektima scenskih umetnosti.

FILMOGRAFIJA

- *Pečurke* (kratki) [2023]
- *Superprirodno* [2022]
- *Prošlo svršeno vreme* (kratki) [2019]
- *Cveće* (kratki) [2017]
- *Fiesta zauvek* (kratki) [2016]
- *GOST + DOMAĆIN = DUH* (kratki) [2015]
- *Plutao* (kratki) [2013]

LIFE AFTER REID DAVENPORT

Reid makes documentaries about disability from an overtly political perspective. His first feature film, *I DIDN'T SEE YOU THERE*, won the Directing Award for U.S. Documentary at the 2022 Sundance Film Festival. The film won the Grand Jury Prize at Full Frame Documentary Film Festival and the McBaine Bay Area Documentary Award at San Francisco IFF. It had a national broadcast on POV in 2023. The film has been hailed by critics as “first-person poetry in captivating motion, expressed with a singular, assured artistic voice” and a “must-see.” In 2020, Reid was named to DOC NYC’s “40 Filmmakers Under 40.” His short film, *A CEREBRAL GAME*, won the Artistic Vision Award at the 2016 Big Sky Documentary Film Festival for “creating a visual landscape that is at once disorienting and nostalgic – and the result is so raw and compelling it’s impossible to turn away.”

Along with *A CEREBRAL GAME*, his short documentaries *WHEELCHAIR DIARIES* and *RAMPED UP* are distributed by New Day Films. Reid was a 2017 TED fellow and gave a TED Talk about incorporating his own literal body into his filmmaking. His work has been featured by outlets like NPR, PBS, The Washington Post, MSNBC, and The Chronicle of Higher Education. Reid holds an MFA in Documentary Film & Video from Stanford University and a BA in Journalism and Mass Communication from The George Washington University.

His films have been shown in festivals and exhibition contexts — Berlinale, Toronto International Film Festival, San Sebastian, New York Film Festival, 25 FPS, Winterthur, IndieLisboa, Curtas – Vila do Conde, BIEFF, Palais de Tokyo, MoMa, Tabakalera, among others.

His projects won several awards, such as: Best Film Award in Hamburg International Short Film Festival, Short Film Grand Prize at IndieLisboa — with *Past Perfect* (2019); Grand Prix at 25 FPS, Best Film Award in Hamburg International Short Film Festival, Punto de Vista, BIEFF, New Talent at IndieLisboa — with *Flores* (2017), among others. Parallel to his work as a filmmaker he works as an editor of projects by other filmmakers and regularly collaborates in performing arts projects.

FILMOGRAPHY

- *Shrooms* (short) [2023]
- *Super Natural* [2022]
- *Past Perfect* (short) [2019]
- *Flores* (short) [2017]
- *Fiesta Forever* (short) [2016]
- *A GUEST + A HOST = A GHOST* (short) [2015]
- *Plutão* (short) [2013]



DRUGI
MARIE-MAGDALENA KOCHOVÁ

Mari-Magdalena Kohova je češka rediteljka sa sedištem u Pragu. Diplomirala je nove medije u Pilzenu i dokumentarni film na FAMU u Pragu. Njen kratki film *Apparatgeist* (2019) dobio je Specijalno priznanje na Jiglavskom međunarodnom festivalu dokumentarnih filmova. Njen sledeći kratki film *Shells* (2022) premijerno je prikazan na Međunarodnom filmskom festivalu u Karlovim Varima, takmičio se na Kanadskom međunarodnom festivalu dokumentarnih filmova *Hot Docs*, izabran je u *The Hottest Shorts of Hot Docs* i osvojio je nagradu za najbolji međunarodni studentski film na *Cinedans Film Festival* u Amsterdamu. Njen kratki igrani film *3 MWh* (2024) premijerno je prikazan na Međunarodnom filmskom festivalu u Rotterdamu 2024. u konkurenciji *Tiger Short*. Njen rad se fokusira na lične i društvene teme kroz dokumentarne i fiktivne forme, a njen zadnji dokumentarni dugometražni film je *DRUGI*.

THE OTHER ONE
MARIE-MAGDALENA KOCHOVÁ

Marie-Magdalena Kochová is a Czech director based in Prague. She graduated from New Media in Pilsen and Documentary Film at FAMU in Prague. Her short film *Apparatgeist* (2019) was granted the Special Mention at the Ji.hlava IDFF. Her next short film *Shells* (2022) premiered at Karlovy Vary International Film Festival, competed at *Hot Docs Canadian International Documentary Festival*, was selected to *The Hottest Shorts of Hot Docs* and won The Best International Student Film Award at *Cinedans Film Festival Amsterdam*. Her short fiction film *3 MWh* (2024) premiered at *International Film Festival Rotterdam 2024* in *Tiger Short Competition*. Her work focuses on personal and social themes through documentary and fictional forms and her latest documentary feature film is *The Other One*.

SATNICA

TIME TABLE

PRVI DAN / DAY ONE
PONEDELJAK 20.10. / MONDAY 20.10.

VREME TIME	NAZIV FILMA NAME OF MOVIE	AUTOR, ZEMLJA AUTHOR, COUNTRY	TRAJANJE DURATION
14.00-16.00h	Lukas, ugrožena ljudska vrsta Lucas, an endangered human species	Éli Laliberté, Kanada / Canada	87:25
16.00-18.00h	Moj prijatelj Sega My friend Sega	Artyom Gryanik Ruska Federacija / Russian Federation	93:00
18.00h	SVEČANO OTVARANJE FESTIVALA / OPENING CEREMONY PROJEKCIJA FILMA / FILM SCREENING Leteće ruke Flying hands	Paula Iglesias and Marta Gómez Španija / Spain	78:00

DRUGI DAN / DAY TWO

UTORAK 21.10. / TUESDAY 21.10

Prateći program festivala / The following program of the festival Forum - radionice / Workshops forum 14.00 – 17.00h			
VREME TIME	NAZIV FILMA NAME OF MOVIE	AUTOR, ZEMLJA AUTHOR, COUNTRY	TRAJANJE DURATION
14.00-16.00h	Udarac pesnicom Fist Bump	Madeleine Farley SAD / USA	60:00
	Marion ili metamorfoza Marion or the metamorphosis	Laëtitia Moreau, Marion Sellenet Belgija / Belgium	52:11
16.00-18.00h	Drugi The Other One	Marie-Magdalena Kochová Češka Republika / Czech Republic	88:00
18.00-20.00h	Zurvan Zurvan	Mohammadreza F. Habibi Iran / Islamic Republic Of Iran	14:51
	Život posle Life after	Reid Davenport SAD / USA	98:55

TREĆI DAN / DAY THREE

SREDA 22. 10. / WEDNESDAY 22.10

VREME TIME	NAZIV FILMA NAME OF MOVIE	AUTOR, ZEMLJA AUTHOR, COUNTRY	TRAJANJE DURATION
14.00-16.00h	Baš kao svetlost Just like light	Corrado Punzi Italija / Italy	67:00
16.00-18.00h	Peti ton SOL	Zahra Alboudi Sirija / Syrian Arab Republic	42:01
	Kamerman Le Cameraman	Marion Lary Francuska / France	73:00
18.00h	SVEČANO ZATVARANJE FESTIVALA CLOSING CEREMONY DODELA NAGRADA AWARDS CEREMONY		

www.bosifest.rs
www.hckoloseum.org
hc.koloseum@gmail.com

 **www.twitter.com/Bosifest**

 **www.facebook.com/bosifest**



ЈУГОСЛОВЕНСКА
КИНОТЕКА



ROSKINO
RUSSIAN CONTENT WORLDWIDE



Влада Републике Србије
МИНИСТАРСТВО ЗА РАД,
ЗАПОШЉАВАЊЕ, БОРАЧКА И
СОЦИЈАЛНА ПИТАЊА



Република Србија
МИНИСТАРСТВО КУЛТУРЕ
И ИНФОРМИСАЊА



Република Србија
Министарство за рад, запошљавање,
борачка и социјална питања

#СРБИЈАБЕЗБАРИЈЕРА

Реализацију програма подржао је Сектор за заштиту особа са инвалидитетом,
Министарства за рад, запошљавање, борачка и социјална питања

#ИНКЛУЗИВНАСРБИЈА